СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК LIV. 207. НЮ ЙОРК І ДЖЕРЗІ СИТІ, вівторок, 22-го жовтня 1946. No. 207. NEW YORK and JERSEY CITY, Tuesday, October 22, 1946. VOL. LIV.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ ПЯТЬ ЦЕНТІВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ Тел. „Свободи": BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016 4-0807 THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA FIVE CENTS ELSEWHERE

РЕЙД ВЕТЕРАНІВ НА КАПІТОЛЬ В ОЛБЕНІ ЗАКІНЧИВСЯ МИРНО

Сімдесять пять ветеранів Другої Світової Війни заняли насильно кімнату засідань стейтового сенату у капітолю в Олбені, Н. Й. в суботу в другій годині зполудня, а після 23 годин „засідання" опустили її мирно. Губернатор Томес Дюї, який зпочатку відмовився вести переговори з демонстрантами, приняв їх у своїм бюрі і вислухав їх домагання. Вони сказали, що домагаються негайного скликання стейтової легіслативи для виасигнування $800,000,000 на будову мешкань для ветеранів. Дюї сказав, що самі гроші не поможуть, бо нема будівельного матеріялу, а навіть бракує цьвяхів. Нюйорський стейт, твердив губернатор, зробив усе можливе, щоб посунути наперед будову мешкань для ветеранів і тому нема потреби скликати наради легіслативи. Після такої відповіди демонстранти вернулися ще раз до кімнати засідань сенату, переговорили відповідь губернатора, ухвалили своє негодування на цю відповідь і заявили, що вони віднесли перемогу, бо всетаки Дюї приняв їх на розмову, хоч зпочатку відмовився.

„Похід на Олбені" був підготований у місті Ню Йорку головою транспортової юнії Михайлом Квилом. Демонстранти складалися з двох груп: одні представляли ветеранів, другі юнію учителів, які домагаються підвишки платні. Обі групи зібралися перед стейтовим капітолем в суботу, а опісля самі ветерани виконали рейд на сенатську кімнату. Занявши її насильно, заявили, що не вступляться, доки не осягнуть своїх домагань. Після конференції з губернатором і внаслідок голоду вони рішилися опустити капітоль, не наробивши матеріяльної шкоди. Тому, що вони перевели резолюцію за вибір на губернатора демократичного кандидата сенатора Міда, є здогад, що демонстрацію підготовано за його відомістю. — У стейті Ню Йорк важну ролю у передвиборчій агітації ведуть комуністичні і радикальні елементи які опанували Американську Робітничу Партію. Щоби відпекатися комуністів кандидати на важні стейтові становища, а це сенатор Мід і бувший губернатор Лімен відмовилися прилюдно від підтримки комуністів.

ЮНІЯ В ПИТСБУРГУ ГОДИТЬСЯ НА МИРОВИЙ СУД.

У голосуванні в юнії електричних робітників в Дюкень Лайт Компані подавляючою більшістю голосів члени заявилися за покінчення 27-денного страйку і за передання наладнання спору мировому судові. Страйк стримав був доплив електричного струму до різних підприємств та до міських елекричних залізниць, внаслідок чого була стримана робота і вуличний рух.

МІСТА ЗАПРОШУЮТЬ О. О. Д. ДО СЕБЕ.

Місто Ню Йорк запросило Організацію Обєднаних Держав вибрати місце для „будучої столиці світа", на ґрунтах, знаних під назвою „Флошинґ Медовс", на яких була приміщена світова вистава в 1939-1940 роках. Ці ґрунта вже мають каналізацію, тепер перемінені на парк і на них є вже один будинок, в якому Асамблея Обєднаних Держав буде відбувати засідання. Парк обіймає 350 акрів, отже половину квадратової милі, вартости 27 міліонів і ці ґрунта місто дарує О. О. Д. В брошурі, яку видало місто, проголошуючи цю оферту, виявлено план будови різних будинків для приміщення О.О.Д. коштом $65,-000,000. Деінше, твердить, посадник міста О'Двайер, ці будинки коштували б понад $300,000,000. — Місто Сан Франциско зголосило від себе запрошення до О.О.Д., оферуючи кілька місць для її приміщення, величини по десять квадратових миль. Асамблея О.Д. рішила вже на своїм першім забранні в Лондоні, що осідок має бути приміщений в повіті Вестчестер під Ню Йорком. Одначе власники ґрунтів в цьому повіті висловлювали негодування проти забирання їх реальностей і тому зовсім можливе, що Асамблея ще раз буде над цею справою радити.

ПРАВОСЛАВНИЙ ЕПИСКОП НА ТРОНІ АНГЛІКАНСЬКОГО.

Вперше, від коли збудовано в Ню Йорку англіканську церкву св. Тройці, при вулицях Бродвей і Вол Стріт, перед 250 літами, засів на епископськім троні цеї церкви православний епископ. Ним був російський православний архиепископ Теофіль з Сан Франсиско, який приїхав у гості до епископалів. З ним явились теж сербські священики крім російських, а хор православної російської катедри співав вчасі архиерейського богослуження, відправленого в неділю 20 жовтня.

Уряд предбачує бурхливе засідання Асамблеї Обєднаних Держав

Підсекретар стейту Дін Ачесон у радієвій промові з Вашингтону в неділю пополудні виявив погляд американського уряду, що світ не повинен попадати в розпуку, коли засідання Асамблеї Обєднаних Держав, яке збірається у Ню Йорку цього тижня, зазначиться непорозумінням і гарячою дискусією. „Деякі люди, почувши незгідливі голоси делегатів, можуть попасти в розпуку і дійти до погляду, що неможливим є довести до порозуміння між різними народами" — сказав Ачесон. „Уряд Злучених Держав рішуче відкидає такий погляд. Жалко, що існують різниці в опінії і що вони перешкаджають у праці для відбудови політичного й економічного ладу у світі. Одначе такі різниці в поглядах мусять існувати у всіляких суспільностях, все одно чи в краєвих чи в міжнародніх. Ми думаємо, що придавлювати ці різниці під гарними словами допломатії моглоб вплинути фатально на світову організацію".

ПОГЛЯДИ НА ПРОМОВУ БИРНСА.

У пятницю, 18. жовтня, секретар стейту Джеймс Бирнс, після свого повороту з Мирової Конференції в Парижі, виголосив промову до народу по радіо. У ній він виявив журбу про безупину зростаюче напруження між Злученими Державами і Советами, одначе осудив розмови про війну, кажучи, що такі розмови лише припинюють регабілітацію країв після війни. На його погляд супроти Росії треба триматися неуступчивої політики, але треба витягнути руку до згоди. Подібні погляди висловив по радіо другий американський делегат на Мирову Конференцію, сенатор Артур Г. Ванденберґ. — Бувший президент Колюмбійського університету в Ню Йорку д-р Николас Батлер, у критиці промови Бирнса, виявив погляд, що шлях, промощений Бирнсом, дає вигляди на тривалий світомий мир. — Промову Бирнса приняли прихильно в Лондоні й Парижі, а советський міністер закордонних відносин Вячеслав Молотов, який довідався про цю промову вчасі своєї подорожі кораблем Квін Елизабет на зібрання Обєднаних Держав до Ню Йорку, відмовився висловити свій погляд.

Організація протестантів, Федеральна Рада Церков Христа в Америці, випрацювала формулу з зазивом до толеранції і оприлюднила її з заявою, що „війну з Росією можна вминути, не резиґнуючи з основних переконань".

Зріст націоналізму в Україні -- проблема Советського Союзу

„Ню Йорк Таймс" з 21. жовтня в першій редакційній статті занімається внутрішніми проблемами Советського Союзу, що мають великий вплив на советську закордонну політику та можуть мати теж рішальне значення для цілого Советського Союзу в майбутньому. Вправді, газета застерігається, що ці проблеми ще не означають внутрішньої катастрофи, бо советський уряд і комуністична партія є аж занадто рішучі в полагоджуванні їх, але методи уряду і партії в розвязуванні цих проблем є інтересні не тільки самі по собі, але „кидають теж нове світло на це, що сьогодні являється найбільшою проблемою світа — заплутана закордонна політика Росії". Найкращою ілюстрацією для советських метод є три справі: чистка, буджет і новий пятирічний план. Підчас війни, яка велася в імя патріотизму, а не марксистської світової революції, партія зійшла на задній план і виринули чотири нові джерела сили, які після війни мусіли бути або зліквідовані, або загрожували прийти до влади та змінити структуру советської держави. Цими силами — по думці Ню Йорк Таймсу — є: армія, бюрократія, головно в індустрії ,селяни і вкінці „зростаючий націоналізм в деяких советських республиках, специяльно в Україні". Газета твердить, що три потенційні конкуренти партії — як це виказує чистка — були зліквідовані. Генералів, включно з маршалом Жуковим, відсунено на бік; загрозливу бюрократію поборюється; селян знова загнано до колгоспів, обвинувачуючи їх або за саботажі, або за розкрадання колективної власності; проти „буржуазних націоналістичних ідей" влаштовано нову велику чистку урядового і партійного персоналу в Україні, або переселено цілі народи, як це було з Кримськими татарами та деякими кавказькими племенами. З метою відновити повністю владу комуністичної партії, советська пропаганда в країні видвигає щораз нові гасла про потребу скріплення військової сили Советського Союзу, постійно говорячи про „капіталістичну загрозу". Це й є головною рисою советської закордонної політики і рівночасно найбільшою перешкодою для встановлення мира.

ВІД 15-го СІЧНЯ СКИТАЛЬЦІ ДІСТАВАТИМУТЬ ПАШПОРТИ.

Міжгубернаментальний Комітет для Скитальців повідомляє з Лондону, що від 15-го січня наступного року скитальці могтимуть користуватись „подорожніми документами", подібними до нанзенівських пашпортів після першої світової війни. Нові документи для скитальців матимуть багато вартостей звичайного пашпорту, хоча в загальному будуть „менше, ніж пашпорт, але більше як шматок паперу". Договір про цей документ підписали 15 держав і до них — по думці Комітету — прилучається теж Злучені Діржави, як це заявив приявний на конференції американський представник, що забрав документ до Вашингтону для розгляду департаментом стейту. Важливість „подорожного документу" для скитальців полягає в тому, що його власник матиме право завжди вернутися до країни, в якій документ виставлений, очевидно завжди вчасі важности самого документу.

ТУРЕЧЧИНА ВІДКИНУЛА СОВЄТСЬКЕ ДОМАГАННЯ В СПРАВІ ДАРДАНЕЛІВ.

Дня 18-го жовтня турецький уряд вручив советському представникові свою відповідь на советські домагання в справі Дарданелів. Турецький уряд відкидає советське домагання щодо спільної турецько-советської організації оборони Дарданелів, натомісць погоджується поставити цю справу на конференції Ради закордонних міністрів Чотирьох Потуг та інших держав, які підписали договір в Монтре. Туреччина відкидає будьякі білатеральні переговори з Росією в цій справі. Московська „Правда" коментуючи турецьку відповідь твердить, що вона є вислідом „дуже крутих, таємних переговорів між турецькими і американськими дипломатами". В советських коментарах говориться про американсько-британські „інтриги" в турецькій політиці та про повну залежність Туреччини від цих двох потуг, дарма, що турецька преса говорить про незалежність. Турецьку відповідь советський коментатор Заславський називає дитиною, яка твердить, що вродилась в Анкарі, але акцент якої цілком виразно зраджує її англо-американських батьків.

ПЕРШІ ВИЯВИ ТЕРОРУ В НІМЕЧЧИНІ.

Зі Штутгарту, американська окупаційна зона Німеччини, повідомляють, що там підложено бомби під три будинки зайняті американським військовим управлінням. Бомби вибухли, пошкодивши будинки. Це був перший терористичний акт німецької підпольної терористичної організації в американській окупаційній зоні.

ГОЛОД В ПОЛЬЩІ.

УНРРА повідомляє з Варшави про незвичайно важке харчове положення в Польщі, що грозить масовим голодом населення в найблищому році. Домагаються нової допомоги та посилки збіжжя з закордону.

ЗНАМЕННИЙ ВИСЛІД ВИБОРІВ У БЕРЛІНІ

Після 14 років в Берліні відбулися перші міські вибори в усіх чотирьох окупаційних зонах. Не зважаючи на сильну передвиборчу советську пропаганду, до якої належали теж окремі приділи „водки і табаку", комуністична Обєднана Соціялістична Партія здобула тільки третє місце після соціяльних демократів і християнських демократів. У виборах взяли участь біля двох міліонів берлінців, а вислід голосування такий: Соціяльні демократи — 383,683 голосів; Християнські демократи — 173,724 голосів; комуністична партія Соціялістичної Єдности — 115,002 голосів; Ліберальні демократи — 74,798 голосів. Юнайтед Прес подає, що на всіх 2,300,000 управнених голосували 85.9%. Комуністи не здобули більшости навіть в самій советській окупаційній зоні, здобувши там тільки друге місце. Треба додати, що три демократичні партії є сильно протикомуністичні. Вислід виборів в Берліні під безпосереднім доглядом советських окупаційних властей, вважається за дуже знаменний для настроїв в Европі.

СОВЄТСЬКА НАПАСТЬ НА АМЕРИКАНСЬКИЙ КОНГРЕС.

Московське радіо ввечері 20-го жовтня в англійській мові накинулось на американський конгрес, називаючи його знаряддям реакційних інтересів та доpаджуючи американцям голосувати дня 5-го листопада на „прогресивних кандидатів". Повторяючи відомі советські твердження про „політику доляра та атомової бомби", про американський „імперіялізм", капіталізм та бажання панувати над світом, советське радіо твердить, що „прогресивна публика" Злучених Держав знає, що „коли б надії республиканців на здобуття панівної позиції в Конгресі виправдались, то це означало б національне нещастя для країни та кінець демократії в Америці".

ДЕЛЕГАТИ НА ЗАСІДАННЯ ГОЛОВНОЇ АСАМБЛЕЇ ОБЄДНАНИХ ДЕРЖАВ.

Дня 20 жовтня в Ню Йорку вже була одна третя усіх делегатів на сесію Головної Асамблеї О. Д. Того ж дня висадились на аеродромі Ля Ґвардія 22 советських російських, українських і білоруських делегатів. Советський міністер закордонних справ Молотов, Мануїльський та багато інших делегатів з різних країн мали причалити до Ню Йорку дня 21 жовтня на кораблі „Квін Елізабет". Кількість усіх делегатів з їхніми штабами виносить 2,500. Усе вже приготоване, як для сесії, так і для приміщення делегацій. На початку сесії Головної Асамблеї президент Труман виголосить промову.

ПОГОЛОСКИ ПРО ПРИЇЗД СТАЛІНА ДО АМЕРИКИ.

Асошіетед Прес подає за „Галіфекс Кронікл" з „високо поставленого" інформаційного джерела, що Сталін, можливо, відвідає Злучені Держави й Канаду на початку листопада. Він мав би приїхати кораблем „Аквітанія", на якому, мовляв, вже зроблено в цьому напрямку відповідну підготовку та який причалить до Ню Йорку 5-го листопада, отже другого дня, як почнеться конференція Ради закордонних міністрів.

СПАЛИЛИ ПОВІШЕНИХ НАЦІСТІВ.

Офіціяльно повідомлено, що тіла Германа Ґерінґа та інших 10 націстівських керівників, повішених на підставі вироку Міжнародного Військового Трибуналу в Нірнбергу, спалено в крематорії, а порох розсіяно так, що жодного сліду після них не осталось. Дня 22-го жовтня Контрольна Рада Союзників видасть відповідну заяву в справі самогубства Ґерінґа, якого опісля ще повішено, щоб ствердити смерть.

В БЕРЛІНІ БОЛЬШЕВИКИ ЗАСТРІЛИЛИ АМЕРИКАНЦЯ.

З Берліна повідомляють, що там в советській зоні советський військовий поліцист застрілив цивільного урядовця американського військового управління. Американський урядовець в товаристві двох американських жінок фотографував там перебіг виборів дня 20-го жовтня. Советський поліцист хотів забрати його до головної кватири й як американець, що зразу слідкував за ним, намагався виминути його в бічну вулицю, большевик застрілив його. Дожидається офіціяльного повідомлення в цій справі, що може викликати поважні комплікації.

АМЕРИКАНЦІ В СОВЄТСЬКІЙ НЕВОЛІ.

Департамент стейту вислав протестаційну ноту югославському урядові проти заставлювання там великої кількости американських громадян до примусових робіт в концентраційних таборах. Югославський уряд цей факт офіціяльно заперечує. В американській пресі появилися вістки, що велика кількість американських громадян з Польщі та інших окупованих советами країн була вивезена на примусові роботи в глибину Советського Союзу.

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N.J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Classified Advertising Department, 597—7th Ave., New York 18, N. Y. BRyant 9-0582

ПЕРЕДПЛАТА: Поодиноке число три центи.		SUBSCRIPTION RATES: Three cents a copy.	
На рік	$7.00	One year	$7.00
На пів року	$3.75	Six months	$3.75
На три місяці	$2.00	Three months	$2.00
В Джерзі Ситі і Заграницею:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	$10.00	One year	$10.00
На пів року	$ 5.25	Six months	$5.25
На три місяці	$ 2.75	Three months	$2.75
Число з суботи (з англійською Частиною):		Saturday's Issue (with Ukrainian Weekly):	
На рік	$2.50	One year	$2.50
На пів року	$1.50	Six months	$1.50

За оголошення редакція не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

НА ПЕРШОМУ МІСЦІ—МОРАЛЬ

Д-р Никлас Батлер, що був понад 40 років президентом Коломбія Юніверзіті в Ню Йорку, а від 1925 року є президентом Карнегійської Фундації для Міжнародного Мира, заявився за повне поперття політики секретаря стейту, Джеймса Ф. Бирнса, що змагає шляхом компромісів до справжнього замирення світа. Він візвав наш край бути особливо щедрим у цьому компромісі зглядом Росії та підкреслив, що в міжнародній політиці було б можна скорше поступити вперед, коли б так не думалося про зиски, але про мораль.

Натиск на мораль положив отсе 84-літній виховник, що відіграв визначну ролю теж і в політиці, дістав в 1931 році половину мирової нагороди Нобля, та був відзначений за свої мирові змагання майже усіми краями світу. Тільки як погодити цю мораль з цею більшою угодовістю зглядом Росії, якої Батлер домагається? Мабуть і сам Батлер здає собі з цього справу, коли каже, що він мусів би бути дуже песимістичним, якби будував мирний світ на минулих подіях і тому він про них не думає, а воліє думати про будуччину і надіятись... З тим теж можна б погодитись, особливо, коли мати на увазі, як це є в Батлера, що інакше мусить прийти до нового світового конфлікту і цілковитої заглади людської цивілізації. Та чорне минуле можна залишити, але вглянути в сучасне є обовязковим.

Паризька Мирова Конференція, що щойно закінчилась, є тим сучасним. Говорячи про неї до американського загалу Бирнс підкреслив, що політика Злучених Держав спирається на принціпах Чартеру Обєднаних Держав. Рівночасно він ствердив, що Злучені Держави толерували й далі толерують нарушення згаданих принціпів збоку Советів і жалується, що навіть така поблажливість Советів не заспокоїла. Між Советами і Злученими Державами, каже він, є далі напружені відносини і Совети обвинувачують Америку в змаганні до економічного поневолення Европи та у военному збогаченні коштом інших народів. Виходить, що коли б Совети перестали далі вести таку пропаганду і перестали вирішувати міжнародні справи односторонно, то все інше не було б на перешкоді до мирного співжиття і держави вже не жили б у постійному напруженні, що новий світовий конфлікт неминучий.

Сумніваємось, щоб таким способом осягнено мир у світі, навіть, якби сталось це, чого собі бажає Бирнс. Який же це був би мир, коли сотні міліонів людей жили б далі в терорі й рабстві? І яка мораль? Був би т. зв. мир між державами, а властиво між кількома потугами. Зате, наприклад, далі терпіли б тяжко сотні міліонів людей в Советах з тих причин, які заставили нас піти проти гітлерівського варварства. Чи за такий „новий" порядок у світі й за таку мораль згинуло стільки міліонів людей.

Економічна справедливість на релігійних засадах

Серед загального заломлювання дотеперішних підстав господарства, опертого на строгій системі приватного капіталізму, звертають на себе увагу голоси релігійних груп наладнати господарку на якихсь нових підставах, приноровлених до потреб часу. Замітна є в цій справі поява основних засад економічної справедливості, випрацювана трьома великими релігійними групами в Америці, тобто католицькою, протестантською й жидівською і проголошена 16. жовтня. Під засадами підписаних є 122 визначних осіб із усіх трьох згаданих груп, одначе ці особи не виступають тут як представники, але як приватні люди, що годяться на проголошені засади. Між підписаними є 43 католиків, як священиків, так і світських людей; 39 протестантів і 40 жидів.

Засади обіймають вісім точок. Перша з них твердить, що моральне право мусить бути підставою господарського життя. Вийшовши з такого заложення релігійні економісти твердять, що як втеорії так і в практиці треба памятати, що економічне життя підлягає суверенності Бога і моральним законам, які походять від Бога.

Друга точка обговорює матеріяльні джерела господарського життя і каже, що ці засоби передав Бог для спільного вжитку усіх людей. Засада виходить з переконання, що вселенна належить до Бога, а людина лише адмініструє природними багатствами для свого добра і добра інших людей. З цього слідує, що одиниця не може вживати багатств виключно для свого власного добра, тому право приватної власности є обмежене моральним обовязком і конечністю вживати його для добра інших. Тому теж деякі роди маєтків треба віддати державі або іншим прилюдним установам, а конечним є памятати, що багатства повинні бути поширювані поміж як найбільшим числом людей.

Третє: Моральною ціллю економічного життя є суспільна справедливість. Тому Божий закон вимагає, щоб одиниця чесно вживала свого маєтку для добра свого, своєї родини і суспільности, в цілості, або в частях. Ця засада каже людині розвивати природні багатства і таланти для добра людства, роздавати відповідно до потреб ці дари і використувати до праці для таких цілей людей, які до неї надаються, але з засторогою, що в працюючій людині треба бачити людську гідність і признавати, що людина, це Божа дитина.

Сказано при цій нагоді, що постійне заняття не може бути забезпечене без відповідної рівноваги між цінами, зисками і доходом узагалі. Платні треба давати такі, щоб можна було дати робітникові постійне заняття. У багатьох випадках треба піднести платні понад життєву стопу, втримання життєвої стопи вважається за мінімум вимог справедливості. Для використання людини при праці треба розвивати її спосібности через співпрацю з іншими.

Четверте: Нахил до зиску має буди опертий на моральнім праві. Його треба обмежити людськими потребами і суспільною справедливістю. Пяте: Тому, що людина це суспільне єство, вона не всилі сповняти Божих цілей без приєднання себе до других людей. Звідси походить потреба організації між людьми для осягнення загального добра. Без організації людина безсильна вести економічне життя згідно з божим законом. Організація потрібна між робітниками, фармерами і підприємцями, бо в такий спосіб вони можуть сповняти моральну відповідальність у праці у у веденні підприємства.

В шостій частині говориться про обовязок співділання поодиноких груп між собою і з державою на місце конкуренції. Економічне життя треба загалом вважати радше за демократично зорганізовану систему співділання між собою і при помочі держави установити розумний і моральний економічний лад.

У сьомій частині сказано, що обовязком держави є вмішуватися в економічне життя, коли лише потрібно і то з метою, щоб забезпечити права одиниць і груп і помогти їм до розвитку економічного добробуту. Для таких цілей уряд мусить переводити різні закони і загалом робити все, що в його силі, щоб причинитися до економічного поступу. Таксамо і міжнародне економічне життя має спиратися на моральнім праві, сказано в останній — осьмій точці.

Оголошуючи ці засади, кожна релігійна група додала ще свій вступ, в якому пояснила конечність такої публікації. У цих засадах проявляється змагання вказати на конечність справедливого трактування економічних справ і на потребу виключення економічної боротьби, яку саме проповідують комуністи для оправдання свого терору і жажди панування нібито в імені рівного розподілу багатств, осягнених при помочі праці.

Бажаним було б лише, щоб справді найшлася якась держава, яка спробувала б ввести в життя оці економічні засади оперті на релігії.

Микола Чубатий.

Господарська відбудова України

В останньому часі передісталося з підсоветської України кілька пресових донесень на тему господарської відбудови України, які дають нам змогу виробити собі хоч неповний образ про теперішне господарське положення нашої батьківщини під червоною окупацією.

Хто нищив Україну?

Відомо, що Східна, підсоветська Україна була два рази нищена основно, а найдальше на схід висунена частина — Харківщина та Донеччина навіть більше, за кожним разом, як переходили з рук большевиків до націстів і навпаки. За кожним разом один та другий противники старався не залишити для ворога нічого, тому все нищив. Це теж стало і причиною, що найбільше знищеними є Донеччина та Слобожанщина.

Решта підсоветської України потерпіли два знищення. Перший раз знищили її самі большевики, які на самім початку німецько-советської війни з наказу Сталіна почали переводити стратегічний плян „осмаленої землі". Сталін задивився на приклади генерала Кутузова з часів виправи Наполеона на Москву 1815 року — все нищити та нічого не залишати ворогові. Це найболючіше відчула Україна. Відступаючі большевики забрали ввесь інвентар, оголотивши Україну з домашного скота. Большевики забрали зі собою або поруйнували рільничі машини, передовсім трактори, хоч самого збору вони не були в стані знищити, дарма, що такий був приказ.

Само населення не бралося нищити свого добра, памятаючи роки двох голодів в Уркаїні. Тому де відступаючі червоні росіяни самі засівів не знищили, селяни сами їх теж не знищили і це саме було причиною, що Гітлер застав в Україні зглядно багато збіжа та сама Україна спочатку не голодувала. Працювати одначе вже на другий засів в осени було неможливо збраку машин й живого інвентаря.

Відворот німців з України 1944 приніс ще більші втрати, ніж відворот большевиків з році 1941. Німці до решти забрали, що ще зі звірят остало. Саму ж Україну нищили систематично. Нині стан такий, що Західна Украно в порівнанні з другими частинами України ще найменше знищена. Чим дальше на схід тим знищення більше та основніше.

Зараз по відступі німців знищення України оцінювали на найменше 50 біліонів долярів, хоч були й такі, що заподіяні Україні шкоди обчислювали на 100 біліонів долярів. Недаром американський журналіст Едгар Снов писав, що знищена Україна заплатила головний рахунок за перемогу над націстами.

Український нарід сам гоїть свої рани.

По відвороті німців, було дуже тяжко братися за відбудову країни, насамперед з браку людей на місці. Велика частина молодого населення служила ще в червоній армії, кілька міліонів людей потягнув Сталін відступаючи на схід аж за Урал на працю до зауральських фабрик. Кілька міліонів потягнув Гітлер на примусові роботи до Німеччини. Тому перший мирний рік в Україні це був час майже повного розкладу комуністичної системи господарки в Україні. Кожен ратувався як міг, не дбаючи про комуністичні новости останніх 25 літ.

З Москви прийшов дозвіл, що селяни можуть управляти землі кілько хто зможе, навіть на приватний рахунок. По містах позволили закладати приватні малі фабрики та ресторани. Йшло про те, щоби люди могли тільки жити. За той рік постягалося кілька міліонів виселенців з Німеччини. Розпочалася плянова відбудова самої країни, зокрема індустріяльних осередків.

Відбудова знищених осель відбувалася по плянам тільки по більших містах як Харків, Київ і другі, де більше російської меншини та робітництва протегованого комуністичною партією. Натомісць відбудова сіл була залишена напів самим селянам, які мусіли видобувати свої останні сили, щоби на ново створити якийсь дах над головою та жити. В додатку до найблищих осередків індустрії почали стягати ще й зі сіл робучу силу, щоби по пляну переводити відбудову.

Відбудова Дніпрової Електричної Станції — для прикладу — відбудувалася, як доносили репортери, майже виключно працею рук доокolishного населення, навіть жінок, при надлюдській експлоатації. Робітники та робітниці працювали по 10, 12 а то й 16 годин денно. Для прожитку того населення завели майже самовистарчальний рільничий округ. З браку будівельних машин, працю в поважній частині переводили силою людських мязів, як при будові пірамід в стариннім Єгипті.

Діялося це саме тоді, коли большевицька верхівка розкидала гроші на пропаганду комунізму по всьому світі, а советські урядовці, протеговані тої ж верхівки, в Америці набули аж дві міліонерські палати під Ню Йорком для дозвілля та відпочинку по їх „праці". Більша частина Дніпровської Електричної Станції вже відбудована і частинно працює.

Таксамо доносять кореспонденти, що відбудова копалень вугілля Донецького Басейну відбувається руками робітників поблизьких сіл. Коли українські раби - робітники виконають всю чорну працю, тоді товариші з нації старшого „московського брата" знов стануть напливати в Україну на краще платну працю в українській індустрії.

По останнім донесенням кореспондентів нині в Україні не відбудовані ще ані рільництво, ані індустрія, бо відбудова обох ділянок господарського життя стисло від себе залежна та має бути покінчена 1950 року. Тепер, коли Україна знищена, Кремль лишив цій країні свого роду автономію господарської нужди, а звернув свою головну увагу на розбудову зауральських областей, що положені дальше від тих окраїнць, де сягають політичні впливи демократичних держав„ а тим самим є безпечніші на випадок вибуху военного конфлікту з демократичними країнами. В Азії большевики тепер будують „арсенал комунізму" проти американського арсеналу демократії.

З военних втрат Советського Союзу на Україну припадає біля три четвертини, одначе з фондів призначених на відбудову в плані нової пятилітки, менше ніж половина призначена для відбудови України. Більшість робітників репатрійованих з Німеччини теж спрямовують за Урал, з політичних і господарських причин.

Під рільничим оглядом Україна ще не є самовистарчальною, дарма, що перед війною Україна майже половину своєї споживчої продукції експортувала поза свої межі. Американські кореспонденти доносять, що директори копалень та фабрик в Донецькім Басейні, які тепер є при відбудові, виразно узалежнюють дальший поступ відбудови або від помочі УНРРА, яка з кінцем того року кінчиться, або від спровадження споживчих засобів з поза України.

Річ природна, що ця „господарська автономія" України в нужді проявляється в той спосіб, що прожиплення населення України полишене добродійности закордону, УНРРА, або населення голодує. Преса вже доносила про голодування українського населення в східних областях, яке масово пересувається дальше на [illegible] Україну, менше знищену. Рівночасно московська диктатура терором відбирає селянам останнє зерно збіжжя, яке в додатку ще й на половину знищила цьогорічна посуха. Натомісць Московщина обильно вже тепер користає з частинно відбудованих копалень українського вугілля та промислу.

Як далеко поступила відбудова України?

Всеж таки життева сила населення України доконує чудес, як це стверджує американський кореспондент, що звиджував Донецький Басейн. Нині копальні та індустрія України відбудовані на 50 відсотків. Електричні заведення дають вже 47% передвоенної продукції. Тут пердовсім вчислені Дніпрові електричні заведення. Так само продукція вугілля добігає вже до половини продукції 1940 року, підчас коли продукція сталі ще не осягнула половини передвоенного стану.

Для орієнтації слід додати, що в році 1940 Україна продукувала мимо розбудови азійських копалень та фабрик все ще біля 30% всего вугілля цілої советської імперії, 29% витопленого сирого заліза, понад 41% всеї советської сталі, 40% коксу, біля 14% цементу. Понад дві третини цукру советської імперії походило з України.

Україна аж до розвалу тої нової советської тюрми народів має бути резервоаром невільників та ними випродукованого добра. В році 1950, по указу Москви, Україна має дати Кремлеві: вугілля 88 міліонів тон, себто 34.4% всеї советської продукції, 49.7% сирого заліза, 46.6% сталі, 40% льокомотив та других моторів, 22.3% тракторів, продукції всеї советської імперії.

ВАСИЛЬ ПАЧОВСЬКИЙ

ЗА УКРАЇНУ

(Історична повість, оперта на подіях в Україні в 1664 році).

4)

— Отамане, товариство, наші голови!

Виговський відповів поклоном зі словами:

— Ваші голови! ваші голови!

А той запорожець красень здоровий на виду, як іскра, з довгим чорним вусом, бистрими очима чорними як вуглі, що й грали під мохнатими бровами, як блискавки. Люльку в зубах тримає, а на ньому жупан лудан червоний і шаравари із дорогої саєти голубі; сапанці жовті, а пояс з зеленого шовку перського тай з торками золтими! А ґузики срібні аж сяють і шабля при боці крива у піхві золотою насічкою блискає.

— Як себе почуваєш — каже — Ясновельможний Пане, звитав я тебе по старому звичаю, аби ступати, чи ясна птиця пристане до нашої Січі.

— А хибаж Іван Виговський не писар був у Богдана, що у Січі добув булаву! Просим у світлицю! — промовив гетьман, здоровкаючись тай уводячи гостя далі до столу.

— Го го го! і ти брате тут? Хтоб то сподівався? Од суєти мирської ось як вирікся, скажу я товариству: Бачте, Лупиніс у воєводи при срібній чарці спасається!

— За ділом, брате Василю Турчиненку, за ділом; діло гоже, також боже! — відказав піп тай поцілувався з запорожцем.

— Просим за стіл — просив гетьман гостя — чим хата багата!

— Спасибі, воєводо — сказав гість. — Вжеж нікуди запорожцеві без того! Давай, що маєш! Запорожці як малі діти — дай багато, все зїдять, дай мало — довільні будуть!

Гетьман посадив гостя за стіл та підніс йому здоровий кубок наливки. Цей підняв його зі срібної таці.

— Дай Боже пить — промовив — та не впиваться, говорить не проговориться, на печі спать, а на покуті дверей шукать! — і випив до дна, скрививишись тай кажі:

— Срібні в тебе, гетьмане кубки та нікчемні! така чарка, що й собака не перескоче, то в мене чарка! А горівка не терпівка — бабам на підмову.

Гетьман сплеснув, казав подати самої оковити; налив повен кубок тай каже:

Пий товаришу, поки здоровля!

Запорожець понюхав тай промовляє:

— Он бач, хто ти? Оковита! А з чого ти? І жита! Звідкіля ти? Із неба! А куди ти? Куди треба! А білет у тебе є? — Ні, нема! Оттут же тобі тюрма! — Випив тай аж крякнув:

— Давайте другую, прогнать тую! А як випєш три, щойно вуса обітри!

Випивши три чарки, гукне на гетьмана:

— Давай, гетьмане їсти, хоч з корита та до сита, давай!

Гетьман плеснув. — І в мить заповнився стіл та вже срібними півмисками, появились пироги з кашою та борщ з карасями, гуска з грибами, печена з підливою тай галушки. Усі їли здорво. Піп став допитувати про Запорожжя, про Сірка отамана, про товаришів, а цей тільки кидав деколи словом та їв, аж за вухами лящало. Попоївши вхопив кухоль меду.

— Треба — каже — горло промочити. — Випив одну, другу тай став говіркий.

— Солодок медок та по шашку в роток — почав з першої чарки, а за третою мовить:

— Дивись, Лупиносе, Ясновельможний, срібла золота надбав тай обовився в Барі. Поглянь, які малюнки порозводив на стінах, бабів якихось пузатих та крилатих мов на яку дивовижу! Та не за образами вишивані ручники, або наші янголи, що у Біблії прописано, а певно Амори та Венери. Як у князя якого. Шаблів, сагайдаків не зузриш на стінах, а полиці з золотими та кришталевими кубками або з книгами. Первелось лицарство на ледарство! Поки нежонатий був — лицар був, а тепер що? До чого довела білогрива красуня, суєта мирська! Ой час, воєводо славу поправляти!

— Побачим тепер, Василю! — перебив піп — що наш гетьман нашого коліна, та за Україну стане, як лицареві годиться!

— Та воно так, Лупиносе, коли ти піп, то піп знайтаке: Неоженившийся печеться о Господі, оженившийся о жені! Пропав козак.

— Не пропав ще, не пропав — говорив гетьман сміючись — кудиж козакові за припічком сидіти! У Галичині було, як в Бога за дверима, та все таки у Бар перебрався!...

(Дальше буде).

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. КАСІЄРА У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ВЕРЕСЕНЬ 1946 Р.

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1	307.06
2	225.52
3	153.48
4	55.71
5	388.99
6	34.94
7	255.25
8	276.81
9	182.92
10	155.03
11	126.29
12	87.92
13	131.05
14	11.55
15*	10.95
16	89.91
17	43.76
18	97.75
19	5.97
20	271.63
21	145.64
22	131.39
23	238.69
24	102.12
25	118.22
26	35.55
27	41.10
28	179.80
29	188.01
30	93.68
31	136.04
32	29.70
33	111.49
34	36.78
35	46.10
36	197.47
37	114.17
38	249.51
39	490.69
40	30.89
41	34.66
42	202.94
43	108.16
44	173.89
45	295.53
46	16.23
47	74.18
48	42.12
49	117.28
50	157.62
51	89.87
52	108.96
53	157.85
54	85.47
55	138.61
56	148.40
57	189.63
58	203.48
59	313.61
60	43.24
61*	108.23
62	49.90
63	569.30
64	135.81
65	213.81
66	89.68
67	180.08
68	19.53
69	196.62
70	240.01
71	92.11
72	75.76
73*	164.62
74	57.75
75	211.56
76	328.23
77	67.05
78	99.25
79	18.13
80	73.86
81	[illegible]
82	71.80
83	208.58
84	70.91
85	220.76
86	203.58
87	166.55
89	52.03
90	295.82
91	423.98
92	12.63
93	58.61
94	646.70
95	47.44
96	251.35
97	195.86
98	119.67
99	212.23
100	85.45
101	47.58
102	583.11
103	122.79
104	219.42
105	214.61
106	314.52
107	53.75
108	120.28
109	135.85
110	13.43
111	30.23
112	291.94
113	70.39
115	33.01
116	63.11
117	143.01
118	92.90
119	60.06
120	497.48
121	162.68
122	54.61
123	162.11
124	124.36
125	152.25
126	106.29
127	261.36
128	36.95
129	30.14
130	410.17
131	10.83
132	153.72
133	177.67

Відділ	Заплатив
134	110.73
135	64.70
136	232.06
137	195.81
138	93.39
139	73.80
140	124.72
141	32.13
142	129.99
143	240.05
144	79.31
145	100.49
146	194.80
147	607.75
148	48.01
149	66.05
150	283.74
151	162.50
152	92.80
154	42.55
155	659.55
156	229.66
157	23.02
158	341.67
159	79.96
160	114.51
161	296.63
163	264.18
164	361.20
165	63.97
166	60.85
167	98.41
168	235.54
169	39.05
170	201.72
171	111.71
172	51.44
173	129.01
174	28.38
175	206.17
176*	360.56
177	136.56
178	241.34
179	265.71
180	73.72
181	116.04
182	222.89
183	71.09
184	20.12
185	102.47
186	198.09
187	101.95
188	93.15
190	41.56
191	168.52
192	176.19
193	75.25
194	23.10
195	34.15
196	77.87
197	41.32
198	31.53
199	55.22
200	347.26
201	46.32
202	42.11
204	1,274.58
205	22.91
206	633.06
207	92.64
208	32.24
209	56.71
210	63.26
211	214.39
212	66.16
213	287.82
214	7.13
215	50.21
216	17.44
217	538.22
218	335.72
219	400.29
220	119.42
221	611.62
222	38.33
223	389.21
224*	46.82
225	15.35
226	59.13
227	48.03
228	83.34
229	161.16
230	419.40
231	26.04
232	79.70
233	40.41
234	142.72
235	149.11
236	180.39
237	257.10
238	471.12
239	385.72
241	76.74
242	178.11
243	73.23
244	26.54
245	145.05
246	86.51
247	297.10
248	92.64
249	35.82
250	13.49
251	238.10
252	111.09
253	137.74
254	147.55
255	50.18
256	77.63
257	35.93
258	41.61
259*	556.12
261	42.63
262	112.93
263	51.36
264	141.47
265	89.84
266	100.49
267	110.38
268*	121.92
269	28.06
270	320.81

Відділ	Заплатив
271	175.71
272	83.48
273	21.17
274	253.51
275	106.07
276	345.98
277	438.48
278	30.55
279	30.62
280	211.03
281	190.59
282	27.22
283	172.63
284	171.68
285	18.60
286	128.31
287	81.33
288	289.60
289	43.96
290	127.38
291	105.18
292	579.49
293	111.22
294	49.57
295	194.42
296	360.55
297*	42.04
298	182.42
299	101.43
300	161.66
301	143.39
302	16.47
303	113.10
304	99.29
305	181.82
306	70.86
307	48.97
308	103.47
309	49.62
310	136.83
311	12.76
312	102.07
313	16.28
314	31.06
315	18.87
316	438.16
317	117.00
318	144.40
319	81.34
320	146.81
321	117.08
322	70.24
323	77.93
324	198.91
325	453.39
326	123.84
327	165.33
328	24.47
329*	31.27
330	376.52
331	132.23
362	95.42
333	135.18
334	291.94
335	64.01
336	250.11
337	16.17
338	280.02
339	139.21
340	19.37
341	358.02
342	197.88
343	125.50
344	92.92
345	128.61
346*	10.67
347	313.05
348*	169.21
349	38.72
350	184.78
351	109.06
352	147.72
353	47.18
354	17.43
355	74.65
356	22.59
357	110.55
358	108.80
359*	86.93
360	27.22
361	1,705.19
362	112.80
363	181.84

Відділ	Заплатив
364	422.22
365	56.83
367	400.08
368	40.18
369	413.20
370	320.53
371	337.47
372	177.64
373	47.58
374	45.93
375	118.25
376	178.58
377	20.62
378	26.10
379	204.75
380	61.30
381	24.43
382	25.94
383	247.89
384	53.71
385	346.61
386	188.37
387	41.70
388	297.66
389*	22.11
390	253.38
391	40.16
392	21.51
393	42.07
394*	28.12
395	64.92
396	87.17
397	35.91
400	133.88
401	41.37
403	233.15
404	74.63
405	76.73
406	279.96
407	56.24
408	25.08
409	67.25
410	20.96
411	36.69
412*	63.46
413	90.86
414	172.14
415*	65.89
418	33.07
420	18.24
421	73.84
422	56.33
424*	16.00
425	4.42
326	52.13
427	317.42
429	36.65
430*	11.89
432*	1,465.02
433	31.40
434*	39.04
435	83.48
437	19.83
438	18.78
439*	153.50
441	385.89
442*	54.71
443	39.79
445	351.15
446	162.30
448	89.57
450	5.48
452	36.54
454	36.21
455	6.49
456*	22.82
457*	119.19
458	186.05
459*	87.59
460	34.38
462	39.19
463	8.70
464*	160.35
465*	28.56
466	44.13
467	12.12
468*	40.77
469	232.02
473	359.43
474*	173.58
475	21.37
476	161.48
477	180.25

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду ____ 253.17

З місячних вкладок від членів обезпечених в нових родах обезпечення ____ $67,119.18

* При відділах означених зіркою (*), в даних сумах є включені залеглі місячні вкладки.

Відділ	Заплатив
1	7.40
3	2.42
28	8.82
30	9.53
33	6.88
37	16.20
39	24.13
65	14.02
70	3.80
83	2.86
90	11.44
101	2.84
102	2.94
106	7.23
108	3.38
117	4.46
125	2.66
127	3.17
139	2.35
142	8.40
143	10.49
147	20.58
151	5.15
170	4.94
181	1.57
185	5.46
206	3.96
209	2.62
216	11.69
217	2.74
221	1.68
225	16.25
230	3.81
234	16.50
237	2.68
243	12.94
245	1.06
257	2.84
274	1.49
275	14.56
278	1.14
284	3.37
286	32.87
298	3.05
305	6.82
316	1.41
321	3.73
328	2.01
334	2.28
335	5.31
336	7.93
342	11.70
349	5.24
358	1.62
361	2.48
367	3.51
370	5.01
384	28.93
388	11.47

З місячних вкладок від членів обезпечених в старім роді обезпечення ____ $ 427.82

Разом з місячних вкладок від членів	$67,547.00
Відсотки від бондів	32,809.40
Відсотки від морґеджів	5,452.19
Відсотки від членських позичок	769.61
Чинш від реальностей	4,379.25
Прихід друкарні і книгарні	6,281.36
З переносу резерви за переписанех членів з мол. департаменту	687.50
З переносу резерви за переписаних членів зо старого роду обезпечення	315.00
З переносу інших фондів молод. департаменту	1.50
Зворот виплаченої нагороди за нових членів з молод. департаменту до адміністраційного фонду старших членів	350.50
Зворот виплаченої нагороди за лікарів з молодечого департаменту до адміністраційного фонду старших членів	18.50
Сплати морґеджів	9,929.57
Сплати членських позичок	4,291.12

Сирітські части по бл. п.:

в. 96 Грицай Іван	500.00
в. 204 Чорноокей Петро	500.00
Разом	$133,832.50

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 39 Осак Іван	1,000.00
в. 45 Насевич Ф. Михайло	1,000.00
в. 57 Дзямба Іван	1,000.00
в. 67 Шуран Іван	1,000.00
в. 76 Робак Станислав	500.00
в. 96 Грицай Іван	1,000.00
в. 104 Курець Іван	500.00
в. 104 Коник Михайло	1,000.00
в. 124 Драбик Михайло	1,000.00
в. 167 Білецька Теодозія	1,000.00
в. 195 Боболя Стефан	1,000.00
в. 204 Равлюк Йосиф	1,500.00
в. 204 Чорноокий Петро	1,500.00
в. 217 Скробач Василь	1,000.00
в. 230 Кашуба Юрій	500.00
в. 242 Сушко Онуфрей	1,000.00
в. 266 Вотковський Тома	500.00
в. 304 Ковальчук Олександер	1,000.00
в. 318 Гусак Марія	1,000.00

Відійшли з виплаченим обезпеченням платним за життя (Ендавмент)

в. 65 Заканич Андрій	500.00

Інші виплати посмертного фонду:

Грошеві звороти	1,409.94
Перенос резерве за переписаних членів зо старого роду обезпеч. до нових родів	315.00

Виплати сирітського фонду по бл. п.:

в. 326 Своресь Василь	115.78
в. 333 Лисів Таця	123.13
в. 363 Бринецька Марія	92.85

Запомоги з запомогового фонду:

в. 9 Ястівка Григорій	35.00
в. 10 Барановський Тимко	25.00
в. 10 Хома Мілько	35.00
в. 10 Ціркот Яким	35.00
в. 31 Кузьо Іван	35.00
в. 33 Генесей Юлія	25.00
в. 50Саляк Анна	25.00
в. 51 Батицький Роман	35.00
в. 56 Домброва Франко	35.00
в. 57 Ядлош Лука	40.00
в. 70 Кухар Микола	35.00
в. 78 Хоровська Марія	25.00
в. 78 Дранчак Нелі	25.00
в. 78 Шайняк Микола	35.00
в. 82 Гайдук Михайло	20.00
в. 85 Кривошій Клим	25.00
в. 99 Зинковський Микола	35.00
в. 99 Ґрабас Марія	25.00
в. 104 Козак Анна	20.00
в. 123 Плішка Юрій	35.00
в. 142 Бутинець Федько	35.00
в. 147 Ґузій Олекса	35.00
в. 150 Соколовський Дмитро	35.00
в. 162 Майбук Ярмило	35.00
в. 170 Моравський Гнат	25.00
в. 173 Долеба Розалія	25.00
в. 181 Ірза Йосиф	100.00
в. 204 Гонтарюк Іван	35.00
в. 206 Сорокатий Іван	35.00
в. 212 Медвідь Катерина	25.00
в. 212 Минальці Тереса	25.00
в. 225 Тиндик Марія	25.00
в. 230 Сухий Ілія	35.00
в. 230 Павлишин Микола	35.00
в. 262 Шмайда Анна	25.00
в. 283 Зобків Климентина	25.00
в. 283 Ждан Маланка	25.00
в. 296 Біндас Евстахій	35.00
в. 304 Завіська Марія	50.00
в. 305 Непивода Микола	35.00
в. 319 Біловус Панько	20.00
в. 326 Пашкевич Іван	35.00
в. 333 Бутрій Катерина	25.00
в. 336 Ґолдер Микола	35.00
в. 336 Савчак Лаврентій	35.00
в. 367 Лазоришин Іван	35.00
в. 367 Лиляк Цецілія	25.00
в. 368 Познанський Михайло	35.00
в. 368 Веселюк Михайло	35.00
в. 413 Урбан Катерина	20.00
в. 426 Комарніцький Миросл.	35.00

Виплати з фонду Згоди Братств:

Доплачено до вкладок за членів згоди Братств з їх спеціяльного фонду	253.17

Виплати адміністраційного фонду:

Виплати друкарні і книгарні	5,760.02
„Свобода" за орган	3,900.00
Нагорода за нових членів	2,256.92
Платня головного уряду	1,250.01
Платня помічних сил	784.38
Чинш за офіси	625.00
Кошти подорожі організаторів	391.11
Лікарі за нових членів	287.00
„Свобода" за праці і друки	278.65
Кошти подорожі і репрезентації	204.30
Видатки канцеляр. на пошту	100.00
Направи машин	53.84
Головний лікар	50.00
Канцелярійні прибори	41.00
Телефон	36.12
Оправа книг	22.00
Оголошення	20.00
Фотографічні знимки членських аплікацій	19.70
Вода	8.25
Податок за канадійські чеки	9.20

Інші виплати:

Податок, вода, паливо, світло і інші виплати на реальностях	898.14

Інвестиції готівки:

Позички членам	1,174.61
Разом	$40,620.12

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем серпня 1946 року осталася	$457,387.95
Прихід за вересень	133,832.50
Разом	$591,220.45
Розхід за вересень	40,620.12
Готівка з кінцем вересня 1946 року остається	$550,600.33

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 550,600.33
Морґеджі	960,702.98
Бонди	5,909,676.15
Реальности	245,500.00
Позички членам	422,650.98
Друкарня	4,768.34
Разом	$8,093,898.78

Стан довжний:

Посмертний фонд нових родів обезпечення	$7,464,157.21
Посмертний фонд старого роду обезпечення	76,278.31
Резервовий фонд	14,524.08
Адміністраційний фонд	217,709.03
Запомоговий фонд	119,898.28
Народний фонд	4,857.84
Конвенційний фонд	3,875.67
Фонд обезпеки інвестицій і смертности	93,923.55
Фонд Згоди Братств	15,052.46
Сирітський фонд	83,622.35
Разом	$8,093,898.78

М. Мурашко, гол. предс.
Р. Слободян, гол. касієр.

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1	6.80
2	6.30
3	2.05
4	1.35
5	9.45
6	90
7	21.59
8	8.29
9	9.25
10	45
11	9.08
12	68
13	3.15
14	2.03
15*	50
16	3.60
17	5.63
18	68
20	4.50
21	6.07
22	3.15
23	1.35
24	3.38
25	2.05
26	1.80
27	23
28	7.65
29	3.38
30	5.85
31	1.35
32	45
33	8.78
34	1.80
36	10.12
38	5.63
39	17.55
40	1.13
41	1.80
42	3.83
43	1.80
44	2.93
45	10.13
46	45
47	4.62
48	6.75
50	7.20
51	3.15
52	10.15
53	4.28
54	2.70
55	3.83
56	5.65
57	8.08
58	3.40
59	4.50
60	1.13
61*	19.86
62	2.25
63	24.08
64	4.50
65	6.25
66	7.20
67	3.38
69	90
70	6.08
71	2.85
72	1.25
73*	5.40
74	3.15
75	6.10
76	7.65
77	3.38
78	4.05
79	1.15
80	2.25
81	1.58
82	2.70
83	2.95
84	7.28
85	14.85
86	6.08
87	7.43
89	45
90	13.75
91	11.50
92	2.25
94	10.58
95	1.60
96	13.95
97	7.43
98	4.75
99	2.70
100	2.95
102	10.13
103	2.25
104	67
105	3.83
106	2.25
107	1.35
108	68
109	6.08
110	2.70
112	10.00
113	45
115	25
116	7.88
117	1.80
118	4.95
119	1.58
120	5.85
121	7.65
122	4.50

Відділ	Заплатив
123	2.70
124	4.50
125	8.10
126	4.73
127	7.20
128	1.13
130	19.25
132	1.13
133	1.15
135	1.58
136	10.13
137	8.10
138	3.60
139	1.26
140	4.73
141	68
142	9.23
143	6.30
144	4.28
145	4.73
146	45
147	21.38
148	2.70
149	2.25
150	21.83
151	4.73
155	10.15
156	8.10
157	45
158	7.65
159	3.60
160	3.15
161	2.93
163	3.15
164	35.24
165	6.97
167	4.50
168	2.03
169	68
170	9.90
171	6.30
172	3.15
173	2.93
174	2.03
175	5.00
176*	17.10
177	3.60
178	1.80
179	7.88
180	10.35
181	1.13
182	3.15
183	1.12
185	6.53
186	6.78
187	90
188	3.60
191	6.53
192	4.28
193	2.00
198	25
200	15.30
201	1.32
202	2.70
204	145.35
205	2.25
206	14.40
207	2.03
208	1.35
210	90
211	5.63
212	3.85
213	5.85
214	45
215	50
217	17.10
218	2.25
219	21.15
220	6.30
221	35.10
222	2.93
223	15.75
224*	4.28
225	1.13
227	90
228	2.05
229	5.18
230	13.95
231	45
232	2.93
233	4.28
234	4.95
235	7.20
236	4.50
237	6.75
238	42.30
239	31.05
241	90
242	14.63
243	2.70
244	45
245	2.03
246	25
247	6.53
248	9.45
250	1.35
251	9.75
252	8.70
253	5.63
254	6.75
255	3.15
256	3.15

Відділ	Заплатив
257	45
258	2.48
259*	18.00
261	4.05
262	6.30
263	68
265	2.70
266	6.30
267	1.13
268*	3.35
269	90
270	6.08
271	5.00
272	1.80
273	1.50
274	9.90
275	1.58
276	10.35
277	19.13
278	1.13
279	3.38
280	5.40
281	24.30
282	2.48
283	7.45
284	1.35
286	1.35
287	5.40
288	4.73
289	2.70
290	45
291	5.65
292	16.42
293	9.68
295	5.18
296	14.20
297*	90
298	45
299	3.05
300	2.25
301	3.96
302	45
303	5.40
304	8.78
305	7.65
306	90
308	3.15
309	2.93
310	2.02
311	1.58
312	2.22
313	2.25
316	9.45
317	4.05
318	3.38
319	5.18
320	5.40
321	4.05
323	2.95
324	4.95
325	3.38
326	2.93
327	88
328	45
329*	75
330	8.55
331	4.75
332	3.38
333	3.83
334	9.45
335	2.25
336	5.35
338	10.80
339	2.70
341	26.78
342	3.82
343	1.13
344	1.80
345	6.75
346*	90
347	10.63
348	10.60
349	3.15
350	6.30
351	2.05
352	5.20
353	3.15
355	2.25

Відділ	Заплатив
356	1.80
357	1.80
358	4.95
359*	3.60
361	93.60
362	4.05
363	6.30
364	7.65
365	4.73
367	5.40
368	25
369	11.50
370	1.80
371	15.75
372	1.58
373	1.13
374	2.70
375	4.68
376	3.15
377	22
378	2.25
379	3.83
380	6.08
381	1.35
383	14.17
384	1.58
385	13.05
386	6.75
387	3.15
388	11.03
389*	6.75
390	11.25
395	3.60
396	1.13
397	90
400	7.43
401	1.80
403	2.03
404	1.58
405	.45
406	22.95
407	1.80
408	90
409	2.93
410	1.15
412*	90
413	2.70
414	8.33
415*	7.43
418	3.15
421	2.70
422	9.75
424*	1.13
426	1.80
427	18.00
429	3.60
430*	1.12
432*	68.63
433	45
434	25
437	68
438	4.95
439*	15.53
442*	1.58
443	5.85
445	3.15
446	16.65
448	1.58
450	1.80
452	3.38
454	90
456*	2.85
457*	4.06
458*	9.00
460	90
462	4.28
463	1.35
464*	4.95
466	90
467	2.25
468*	4.95
469	24.75
473	12.15
474*	2.50
475	1.25
476	2.70
477	68

З місячних вкладок від членів обезпечених у класах 1, 2 і 3 ____ $2,444.06

* При відділах означених зіркою (*), в даних сумах є включені залеглі місячні вкладки.

Відділ	Заплатив
1	24.95
2	30.15
3	7.97
5	7.09
7	3.37
8	7.71
10	10.95
11	12.61
13	20.10
14	14.23
15*	4.01
16	3.40
17	5.46
19	4.79
20	77
21	21.05
23	42.09
28	2.02
29	9.04
33	3.74
34	82
37	3.72
38	6.95
39	36.08
42	11.45
44	34.76
45	17.16
47	7.39
48	5.67
49	50.92
50	1.75
51	5.43
52	5.86
53	5.48
54	126.69
55	5.62
56	9.43
57	4.70
58	21.48
59	89.35
60	6.86
61	10.00
62	5.66
63	55.97
64	3.38
65	5.58
66	2.02
70	15.49
71	18.49
72	1.04
74	5.66
75	7.99
76	1.73
77	1.97
78	59
82	4.76
83	28.67
84	12.65
85	6.83
89	19.35
90	14.18
91	3.66
94	47.03
96	21.78
97	1.54
99	15.54
102	12.64
103	10.08
104	5.42
105	1.54
106	23.85
108	77
109	83
112	10.69
115	4.10
118	98
119	9.76

Відділ	Заплатив
120	4.33
121	21.97
122	2.00
123	1.54
126	2.10
127	26.66
128	3.75
130	37.86
132	2.95
133	9.62
134	2.47
135	18.95
137	6.02
138	12.09
139	2.68
142	9.28
143	3.97
144	5.79
145	7.09
146	57.35
147	115.05
149	4.68
150	145.43
151	23.02
152	20.60
155	2.99
156	14.73
157	1.86
158	15.29
159	21.05
160	1.54
161	13.14
163	39.32
164	58.38
165	1.54
167	1.86
170	3.75
171	15.03
174	1.06
175	17.77
176*	7.58
177	37.48
179	24.68
180	12.78
182	4.79
183	9.04
186	5.26
187	7.69
191	9.30
192	9.43
194	2.00
196	7.50
200	123.00
201	1.84
202	7.92
204	109.94
206	121.68
210	1.04
211	4.01
213	14.33
215	15.99
217	17.67
218	15.89
219	33.47
221	31.78
223	6.50
226	3.72
227	2.71
229	3.26
230	109.64
232	6.86
233	4.69
234	9.38
235	2.94
236	12.60
237	8.69
238	138.85

Відділ	Заплатив
239	5.76
241	26.48
243	3.29
244	2.71
245	28.07
247	93
248	2.33
251	22.15
252	3.72
255	3.98
256	5.74
259*	21.88
261	4.17
262	1.89
264	75.08
265	2.96
266	23.95
268*	2.43
269	1.57
270	28.16
271	3.72
274	11.88
275	3.74
276	6.61
277	28.65
279	77
281	9.38
282	82
283	92.34
284	1.63
287	88
288	11.49
289	13.02
290	4.62
292	28.70
293	28.23
296	19.17
298	5.62
299	5.93
300	2.00
304	1.81
305	15.89
306	1.54
309	21.82
310	1.01
312	3.82
313	4.55
316	28.81
317	3.10
318	35.51
319	1.86
321	20.89
322	12.44
324	10.04
325	66.78
329*	6.91
330	29.53
331	6.20
334	20.84
336	16.31
338	3.69
339	8.02
341	49.56
343	17.60
344	4.62
347	37.65
348	49.57
350	1.88
351	6.06

Відділ	Заплатив
352	2.31
353	60.02
357	3.85
358	39.84
361	317.89
362	12.44
364	5.68
365	3.08
367	22.40
368	4.90
369	57.88
370	18.31
371	36.91
372	8.45
374	12.03
375	15.01
376	27.93
378	1.93
379	11.92
380	13.86
383	50.85
385	47.51
386	36.77
388	45.24
390	36.32
391	1.01
393	4.26
394*	1.96
396	2.87
397	8.70
400	5.67
401	2.90
403	79
405	2.22
406	3.77
408	2.15
410	3.84
412	80
413	18.21
414	57.00
418	5.44
420	57.18
421	7.28
427	37.72
428	22.58
432*	299.88
433	26.44
438	3.27
439*	25.35
441	144.70
445	96.02
446	28.61
452	4.00
454	2.15
456*	38.54
457*	7.02
458*	78.88
459	9.88
462	5.74
464*	58.81
465*	67.06
466	7.97
468*	17.18
469	52.37
473	75.67
474*	188.38
475	1.09
476	3.95

З місячних вкладок від членів обезпечених в класах 4 і 5 ____ $6,205.18

* При відділах означених зіркою (*), в даних сумах є включені залеглі місячні вкладки.

Разом з місячних вкладок від членів	$8,649.24
Відсотки від бондів	3,052.95
Відсотки від морґеджів	186.48
Зарібок при продажі реальности	707.30
Зворот втрати при продажі реальности	392.70
Чинш від реальности і інші звороти	95.27
Сплати морґеджів	302.67
Продаж реальности	5,500.00
Разом	$18,886.61

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 353 Ільчишин Дональд	$ 500.00
в. 406 Ковальчик Павло	500.00

Відійшли з виплаченим обезпеченням платним за життя (Ендавмент):

в. 406 Турко Іван	100.00

Інші виплати посмертного фонду:

Грошеві звороти	135.30
Перенос резерви за переписаних членів до інших клас обезпечення	588.35
Комісове і кошти правні при продажі реальности	392.70
Податок, вода, направи і інші виплати на реальности	177.85

Виплати адміністраційного фонду:

Свобода за Ukrainian Weekly	600.00
Платня помічних сил	573.81
Нагорода за нових членів	548.00
"Свобода,, за праці і друки	210.32
Перенос резерви і інших фондів за переписаних членів	99.65
Лікарі за нових членів	26.50
Видатки канцеляр. на пошту	25.00

Інвестиції готівки:

Інвестовано в морґеджах	4,000.00
Разом	$8,478.48

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем серпня 1946 року осталася	$55,977.56
Прихід за вересень	18,886.61
Разом	$74,864.17
Розхід за вересень	8,478.48
Готівка з кінцем вересня 1946 року остається,	$66,385.69

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 66,385.69
Морґеджі	84,901.28
Бонди	573,430.27
Разом	$724,717.24

Стан довжний:

Посмертний фонд	$668,806.98
Адміністраційний фонд	55,910.26
Разом	$724,717.24

М. Мурашко, гол. предс.
Р. Слободян, гол. касієр

КАМПАНІЯ

— на —

ПРЕСОВИЙ ФОНД "СВОБОДИ"

Усі датки, надсилані на пресовий фонд „Свободи", потверджуємо з подякою проголошенням у цій рубриці.

Відділ:	Датки:
318 Онуфрій Палій	3.00
318 John Cedar	2.00
318 Петро Маслюк	2.00
320 Jacob Semenkiw	5.00
320 Михайло Дмитрів	5.00
320 George Podhorniak	2.00
320 Григорій Іванович	5.00
321 Николай Ступницький	2.00
321 Михаїл Курилак	3.00
324 Theodore Phillips	2.00
325 Силвестер Романський	2.00
325 John Lobur	2.00
329 Wasyl Beley	2.00
330 Frank Skibinski	2.00
331 Панько Чопек	2.00
334 Harry Kotek	2.00
336 Michael Fedorczak	2.00
336 Michael & Eva Kostyk	5.00
336 Steve Pelech	2.00
337 Теодор Чорній	5.00
338 о. Григорій Пипюк	5.00
338 Nick Kuch	5.00
338 Michael Mygas	2.00
341 Кузьма Василь	2.00
345 Theodore Kochan	2.00
345 Петро Гайва	2.00
345 John Sabat	5.00
347 Володимир Романків	2.00
350 Василь і Анна Блащук	5.00
350 Ілько Михайлишин	5.00
350 Кароль Кульгавич	2.00
350 Н. Матрафіл	5.00
850 Іван Тирчик	5.00
351 Іван Галькевич	3.00
351 Тимофтей Удут	3.00
351 John Kozar	2.00
351 Петро Сукмановський	2.00
352 Данило Яворський	2.00
357 Hnat Twerdy	2.00
358 Стела Палівода	3.00
359 Антін і Стефанія Ґулька	10.00
361 John Powaleny	2.00
361 Семен Угорчак	5.00
361 Теодор Ґулька	3.00
361 Теодор Шимкович	3.00
361 Mr. & Mrs. Balas	3.00

Відділ:	Датки:
361 Василь Лазута	5.00
361 Петро Левків	1.50
361 Іван Марусевич	5.00
361 Олекса Кибюк	3.00
361 Михайло Похмурський	4.00
361 Іван Боришкевич	2.00
361 James Meleta	2.00
361 Cornelius Peleshok	3.00
361 Michael Makarchuk	10.00
361 Semen Maronuk	2.00
364 Wasyl Yacyshyn	3.00
365 Michael Rudnianin	2.00
367 Николай Мазурчак	2.00
368 Григорій Гайковий	5.00
370 Конст. Марущак	5.00
370 Michael Sampara	2.00
370 Михайло Лисий	2.00
370 Михаїл Довгий	2.00
371 Юліян Баранюк	10.00
371 К. Яцентій	2.00
371 Петро Семенюк	2.00
372 Юліян Голинський	2.00
374 Wasyl Panteluk	2.00
376 Силвестер Стібак	2.00
379 Стефан Паньків	2.00
385 Лука Харчишин	2.00
388 Николай Рубаш	2.00
John Litwin	2.00
396 Ілько Слободзян	2.00
Михайло Яворський, передплат.	2.00
400 Nicholas Cup	2.00
408 Филип Дейкович	2.00
418 Стефан Челяк	3.00
427 Пилип Цибуляк	3.00
427 Василь Драган	3.00
432 Володимир Гриняк	10.00
432 Богдан Савицький	5.00
433 Павло Варениця	5.00
433 Andrew Warholik	2.00
434 Mike Kulynych	2.00
439 Никола Сетлеман	2.00
439 Theodore Hawrylak	2.00
445 С. Білинський	2.00
462 Василь Цюняк	2.00
464 Z. Poloz	2.00
473 Harry Hys	2.00

Адміністрація „Свободи".

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ЗГАДКА ПРО ПОК. О. МИКОЛУ СТРУТИНСЬКОГО.

Недавно тому був я на вакаціях в Шікаґо. Приглядаючись життю наших організацій та поодиноких громадян, мав теж з ними розмови про нові й старі часи. Серед тих розмов чув я добру згадку про пок. о. Миколу Струтинського. Говорили старі громадяни-піоніри: Чому так мало знають про цього великого нашого патріота і каменяра? Прецінь покійний був добрий українець, добрий проповідник і добрий народний бесідник та діяч. Правда, казали люди, покійний був часом завеликий „спорт", любив забаву і гостину, але проте в праці для свойого народу мало хто його „збитував". Хоч покійний, казали далі, не похоронений в нас в Шікаґо, щоб ми могли йому тут поставити памятник, зате лишив він по собі для нас живий і багатий памятник, найкращу українську церкву в Шікаґо, а то й в Америці.

Слухаючи таких завваг постановив я поділитись з громадянством згадкою про цього патріота „Миколу Бурлаку" — Струтинського. Дійсно, попри фотографії покійника, що їх ще можна подибати в хатах старих піонірів або їх дітей, нема памятки про о. Миколу. Однак цей святий храм Божий при Оклей і Райс вулицях, ця укр. греко-кат. церква св. о. Миколая, пригадує нашому громадянству імя цього довголітнього тутешнього пароха, щирого каменяра сильної, твердої і великої української скали, з якої неодна добра будова вже витесана завдяки таким працівникам як Він-Покійник.

Говорили мені громадяни, що кождий раз, як є в цій церкві, як чують молитви і відправи, причувається їм голос доброго давного пастиря і будівничого цього святого храму шикагівської культури, церковної і народної.

Тай не диво. Тільки глянути на саму церкву, на її красу, на її архитектуру і малярство, внішнє і зовнішнє, на тисячі мирян, старших і молодших уже з третої генерації, що заповняють цей храм, а мимохіть лине добра згадка і молитва за душу покійника — о. Миколу.

І я, дивлячись на цю церкву, прекрасну українську цитаделю, пригадав собі покійника і його активність та його живу участь на різних ділянках праці нашої еміграції.

В У. Н. Союзі, Провидінню, Січах, Соколах, Хорах, Клюбах. На конвенціях, на різних менших і більших зібраннях. В пресі, в статтях і дописах, фейлетонах, в написаних ним песах, як: „Страйк" чи повістях, як Зоря Нового Життя, При битій дорозі . Пригадалась мені його жінка і діти: Син адвокат в краю, який, як донесла наша преса згинув за Україну, замучений останніми роками катами, і дочка Марійка, заміжна Гамбаль, що є гарною журналісткою і пише про Україну в наших і чужих газетах в Америці.

Дивлючись на цей святий храм, пригадався мені той памятний день 27. листопада 1913. Було це на саме американське свято — День Подяки. Великий похід вулицями міста, маси народу, свого і чужого. Це відбувається величаве посвячення угольного каменя цього храму. Довершує його пок. бл. п. епископ Сотер Ортинський, в асисті оо. В. Петрівського, з Борн Сайду, М. Паздрія з Савт Сайду, В. Балоха з Вайтінґ, Інд.

Служба Божа скінчилась в старій церкві при Бікердайк і Суперіор вул., а потім похід до нової церкви при Оклей. Провід був в руках голови К. Ковальського та заступників П. Мотола (пок.) і Д. Кривоцького. Дальше ішла українська банда, а потім духовенство і братства, товариства і сестрицтва. Ще нині чую звуки музики, спів хору ім. Лисенка під проводом пок. Ізидора Костюка (о. Костюка). Бачу веселі лиця тисячів наших людей, що тішились своїм прибутком, своїм новим святим храмом. Чую на концерті хору ім. Лисенка зворушаючу промову пароха і будівничого цього храму, сильного тоді духом і тілом, завзятого козарлюги, яким був покійний о. Микола. Весело було в душі і в серці покійника. Весело було всім учасникам цього торжества, і весело всім нині дивитися на цю нашу твердиню, памятку піонірської праці о. Струтинського і доброго та умілого тодішнього проводу парохії.

Від цього часу минуло 33 роки. Від смерти о. Миколи минули 3 і пів року. За добрі діла живе далі добра згадка про доброго пастиря і народнього діяча о. Струтинського в Шікаґо і в цілому нашому суспільстві. Живе й житиме, док линутиме молитва до Бога з Миколаївського храму в Шікаґо.

о. Степан Мусійчук,
Йонгставн, Огайо.



ОРЮТЬ ПЛУГОМ, КОНТРОЛЬОВАНИМ ЧЕРЕЗ РАДІО. —Британці випробовують тепер машину-плуг, якою керує радіо, як це бачимо на цій картині. Спроби роблять на фармі. Трактор може орати просто, або скручувати в міру потреби. Зправа бачимо чоловіка, що керує тим плугом при допомозі радія.

ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІЇ

Повідомляється тих, що питали за Українсько - Італійським Словником, зладженим Е. Онацьким, що надійшло до книгарні „Свободи" кілька примірників, які можна купити. Словар має 1741 сторін малої вісімки.

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

Шукають своїх рідних

УВАГА: Пишучи до Укр. Допом. Комітету, проснмо з початку листа подати, в якій групі і під яким числом є дана особа.

• • •

ГРУПА: ЛИСТИ ДО:

3788. Соколовський Гната, Ґранатовська Катерини, Бандрівська Катерини з с. Стефкови, Ліско, від Скубяк Івана.

3789. До рідних і знайомих від інж. Винницький Юліян.

3790. а) Трач Мирослава з с. Мартинів від Трач Ярослава.

3790. б) Николишин Зофії з с. Двірці, Бережани, Тимчишин Михайла від Нагірний Дмитра.

3791. Тиханич Петра, Дмитра і Марії з с. Воловець, Горлиці, від Тиханич Івана.

3792. а) Вграменко Василя з с. Вівсяничі від Авраменко Василя.

3792. а) Авраменко Василя з Мінск від Курдсюк Якова.

3792. в) Колудаїв Евгенії з Києва від Щук Галини.

3793. Челига Олекси з села Старі Кути, Косів, від Чепига Миколая.

3794. а) Музика Степана з с. Мокряни Малі, Мостиська, від Венгер Михайла.

3794. б) Лісний Івана з с. Кувиничі, Самбір, від Лісна Анни.

3795. Штельма Теодора, Михайла, Василя і Павла з с. Поляни, Коросно), від Штельма Антона.

3796. Гупаловський Гната від Павлишин Григорія з с. Хильчиці, Золочів.

3797. Гудяк Ілька від Гудяк Гаральда з с. Підгайці.

3799. а) Попович Миколая від зятя Аріч Олекси з с. Валавча-Луча, Буковина.

3799. б) Абольс Густава і Августа від Абольс Мікелса.

3801. Карабін Тоні з Бібрки від Яцків Володимира (Стефанович) дочки Олени.

3803. Яременко Олександра від. інж. Богданович Леоніда.

3804. Зелінка Павла від Зелінка Олекси з с. Шумяч, Турка.

3805. Бунчак з с. Ляховці, Ужгород, від Дикун Варвари.

3806. б) Федоронько Івана з с. Чертіж, Сянік від Федоронько Івана.

3807. Робак Анни (Когут) з с. Охримівці, Збараж, від Добровольський Степана.

3808. Писанко Олекси від Гриневич-Панкевич Елисавети.

3809. Ґузиляк Степан (мабуть в Монтреалі) від Ґузиляк Степана.

3811. Теплий Петра (мабуть в Монтреалі) від Тепла Марії з Санока.

3813. Дзвиришин Гната і сестри Фрузини з с. Липиця, Рогатин, від Борик Гриця з с. Лісники, Бережани.

3814. Бортійчук Миколи, Буджак Миколи з с. Малий Гвоздець, Коломия, від Буджак Василя.

3815. Яворський Осипа, Коваль Анастазія з с. Ляшкова від Дуркот Теодозії, дочки о. Сиротинського з с. Карова, Рава Руська.

3816. Орищук Степана з с. Рукомиші, Бучач, від Пристаецький Йосифа.

3817. Дзядик та односельчан з с. Лецків, Сокаль, від Гура Ярослава.

3818. а) Копач Еміля і Анни, Іжовський Івана, Пелех Марії від Копач Ярослава з с. Глубічок Великий, Тернопіль.

3820. Мостовий Івана з села Кубаївка, Надвірна, від Мостова Марії.

3824. Кобильніцька Каролини, Брезденюк Якима і Марії від Дзюбак Богдана.

3826. Павелчак Павла і Савки з с. Яшкова, Грибів, Ґамбала Василя, Баранич Гриця від Павелчак Антона.

3827. Фалечка Яґунька з с. Свірж, Перемишляни, від Фалечка Анни (Калімон).

3828. Боґуцький Івана, Лакота Івана з с. Бачева, Перемишляни, від Лакота Насті (Янчинська).

3829. Росадюк Марка з пов. Ковель від Римарчук Анастазії (Росадюк).

3830. До односельчан з села Тисменищі, Товмач, від Ґалиґа Семена і Анелі (Волощук).

До односельчан з с. Березки і Стежинці, Сянік, від Іванчук Івана.

3831. Барбер Емілії і Ірини з с. Володж від Дівик Богдана.

3832. Бутрин Степана і Захарія з Тернопільщини від Олійник Василя і Ясіновський Павла.

3833. а) Дзяба Марти, Полянський Івана і Петра з с. Поляни, Сянік, від Полянський Івана.

3833. в) До краянів з с. Волиця, Сянік, від Баран Романа.

3833. г) Іваник Тимка з села Будэйн, Товмач, від Саленик Олекси з с. Наровець, Бучач.

3835. Стронський Петра з с. Зарайсько, Самбір, від Стронський Василя.

3837. До брата від Стецюк Марії з Бродів.

3838. а) Жак від Садівник Петра з Бережанщини.

3838. б) Паславський Миколи від Паславський Теодора.

3839. Еванішко (Смарж) Юлії від Бокон Томи.

3842. Король Славка з с. Ясенова, Броди, десь на скитальщині від Костишин Гната (в Америці).

3843. Лещишин Марії, Бойко Михайла (в Бразилії), Стечишин Михайла (в Канаді) з с. Дмуховець, Бережани, від Стечишин Степана.

3844. Борисик Григорія від д-р Белей Івана з с. Войнилова.

3845 Пришляк Миколи від Гайдукевич Марії (Бзова).

3846. Зейлий Петра з с. Беско, Сянік, від Зейла Марії.

3847. Мельник Атанаса з с. Букова, Самбір, від Ганяк Миколая.

3848. Волошин (Гарагула) Гаврила від Гараугла Ольги.

3850. Опалинський Степана від Мальчик Степана з села Бушковичі, Перемишль.

3851. Родіонов Василя Васильовича від д-р Міллер Михайла.

3852. Шпатура Михайла і Юстини з с. Реґулів від Горбачук Івана.

3853. Вісьневський Станислава від Свйонтківна Ванди.

3854. Микецей Василя, Фрозини і Остапа з с. Гарохомина, Станиславів, від Микицей Івана.

3855. Січкар Мякити і Василя з с. Помийник, Краснопіль, Сидоренко Теодора від Макаренко Теклі.

3856. Добромільський Івана з с. Ролів, Дрогобич, від Добромільський Федора.

ч3857. Хребет Івана з с. Бабинець, Рогатин, від Дзера Дмитра.

3858. Волошанський Евстахія і Марії від Волошанський Григорія з с. Винники, Дрогобич.

3859. Мостовий Івана і Марії з с. Кубаївка, Надвірна, від Мостова Марії.

3860. Холева Василя від Холева Івана з с. Храбусна, Зборів.

3861. Перик Катерини (Бойко) з Сянока від Бойко Еeклі.

3863. Погорецький Олесандра від Погорецький Романа.

3865. Окуневський Антона і Отта від Озаркевич І.

3867. Залеський Станислава від Залеський Степана зі Львова.

3868. Ціхівська Лікерії-Марії, Лотоцький Василя і Ольги з Ходорова, Воловіна Дмитра з с. Слобода Бук., Рогатин, від Воловина Олекси і Катрі (Ціховська).

3870. а) Копач Емілія і Анни, Іжовський Івана, Пелех Марії від Копач Андрія з Глубічка Великого, Тернопіль.

3870. б) Матіешин Дмитра від Яськів Михайла з с. Кутиська, Товмач.

3870. б) Матіеш Дмитра від Яськів Михайла з с. Кутиська, Товмач.

3870. в) Цибух Йосифа, Рудий Левка від Цибух Йосифа з с. Виґода, Станиславів.

3871. Окрепкий Михайла, Білянич Анни і Антона з с. Воля Мат., Ліско, від Мадейчик Василя.

3872. Воробель Марії з с. Володж, Березів, Клаґаний Павла з с. Яблониця від Воробель Романа.

3873. Драњ Михайла з села Святкова Вел., Ясло, від Дрань Михайла.

3874. До рідні з с. Гадинковець, Копичинці, від д-р Бабин Богдана.

3875. До кревних з с. Угринівці, Заліщики, від Нанасcий Юліяна.

По інформації писати до:

United Ukrainian American Relief Committee
P. O. Box 1661
Philadelphia 5, Pa., U. S. A.

В запитах просимо конечно подавати групу і число.

ПОШУКУЮТЬ

МАРІЯ БРІЛЬ-ЖАРСЬКА, донька Миколи Бріля, з Петрикова к. Тернополя, пошукує п. **МИКОЛУ БРІЛЯ** з Петрикова (під цегольнею). Зголошення прошу слати на адресу:
Mrs. MARIA MAKARUSHKA
714 E. 9th St., New York City.

ДАНИЛО БАКОВСЬКИЙ,
син Василя, студент високих шкіл, зо Стрілиськ Нових, повіт Бібрка, просить своїх тітку і дядька
ТЕКЛЮ І СЕМКА ҐЕЛА
як також своїх кузинів
ВАСИЛЯ І ВОЛОДИМИРА ҐЕЛА,
що живуть в Америці, зкомунікуватис з ним через:
BAKOWSKYJ DANYLO
(U.T.P.)
c|o UKRAINIAN RELIEF COMMITTEE FOR REFUGEES,
Passaggiata del Gianicolo 7,
Roma (129), ITALY.

СТЕФАНІЯ ВІТОШИНСЬКА-ДЕВОССЕР
намолодша дочка пок. Осипа Вітошинського, директора школи в Стрілиськах Нових, повіт Бібрка, що з цілої рідні одинокою осталась при життю на вигнанню, просить своїх
ЗЕМЛЯКІВ ЗО СТРІЛИСЬК
в Америці, Канаді, Арґентині і Бразилії, а зокрема добрих приятелів з Дітройт, Міш.,
МИХАЙЛА ҐЕЛЬНЕРА
і його дружину з дому
БАЗАРНИК,
відозватись на адресу:
STEFANIA WITOSZYNSKA-DEWOSSER,
U.N.R.R.A. Camp 148,
Landeck-Tirol, AUSTRIA.

ЙОСИФ ПАТИНОК
— пошукує —
ІВАНА МОСТОВОГО
з села Кубаївка, повіт Надвірна. Мав перебувати в Phila, Pa. Є важні вісти від його сестри **МАРІЇ МОСТОВОЇ** зо скитальщини в Баварії. Голоситися: 107-8
JOSEPH PATYNOK,
50 Clinton St., Glastonbury, Conn.

1. **ЯКІВ ПРОКОП** шукає **ЧОПИКА ПАВЛА,** сина Михайла, зі села Нирків, повіт Заліщики.

2. **МАЦІБОРКА ВАСИЛЬ** шукає свого стрия **МАЦІБОРКА МИХАЙЛА** і його сина **МАЦІБОРКА ІВАНА,** зі села Дорогичівки, повіт Заліщики.

3. **ТРИШАК ВАСИЛЬ** шукає свого стрия **ТРИШАКА СЕМЕНА** і його сина **ТРИШАКА ІВАНА** зі села Дорогичівки, повіт Заліщики.

Голоситись до:
JOHN ROMANCHUK
94 Summer St., Passaic, N. J.

ДО ЧИТАЧІВ СВОБОДИ

Коли зміняєте свою адресу, а Ви є ЧЛЕНОМ У. Н. Союзу, то подайте число відділу. А коли Ви є передплатником, то це при зміні адреси зазначіть.

Подані нам так інформації прискорять зміну адреси без проволоки.

Адм. Свободи.

ТАРЗАН, ч. 1469. Чотири на одного!



Тому, що льви нападали зліва і зправа, гнучкий малпочоловік подавався незначно взад...

а поступившися швидко два кроки направо, вискочив на барієру балкону...

Тарзан вхопив другу спису зо стіни коло балкону...

а на долині, при вступі до балкону осамітнений Банту опинився лицем до чотирьох хижаків з джунглів!